

LUCAS 8 ayat 1

LUKE 8 VS 1

¹ And it came to pass afterward, that He went throughout every city and village, preaching and (detailing and) ...gladly-news-ing the kingdom of God (where God dwells, and from where God's influence is made known): and the twelve were with him,

² And certain women, which had been healed of unclean spirits and infirmities. (It's interesting to note: not one woman mentioned in scripture is said to be against Jesus; only men are.)

And certain women, which had been healed of unclean spirits and infirmities, Mary called Magdalene, out of whom went seven demons,

³ And Joanna the wife of Chuza Herod's steward (Herod's household manager), and Susanna, and many others, who ministered unto him of their substance. (The next time we meet these women they are still with Jesus at His crucifixion.)

⁴ And when much people were gathered together, and were come to him out of every city, He spake by a parable.

(What is a parable? Well, some have said it's a lengthy proverb. And in Jesus' own application, it's used to reveal and conceal truth. Archbishop Trench whose word studies in English gave rise to the great Oxford English Dictionary. Trench, in explaining the parables, said, "They are spiritual and eternal truths resting upon the familiar doings of common life.

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

8:1 Tidak lama sesudah itu Yesus berjalan berkeliling dari kota ke kota dan dari desa ke desa memberitakan Injil (merinci dan dengan gembira berita yang dan) Kerajaan Allah (dimana Tuhan bersemayam, dan dari mana pengaruh Allah dibuat dikenal). Kedua belas murid-Nya bersama-sama dengan Dia,

8:2 dan juga beberapa orang perempuan yang telah disembuhkan dari roh-roh jahat (atau najis) atau berbagai penyakit. (Ini menarik: tidak satu wanita yang disebutkan dalam kitab suci dikatakan melawan Yesus; laki-laki hanya.) dan juga beberapa orang perempuan yang telah disembuhkan dari roh-roh jahat (atau najis) atau berbagai penyakit, yaitu Maria yang disebut Magdalena, yang telah dibebaskan dari tujuh roh jahat,

8:3 Yohana isteri Khuza bendahara (manajer rumah tangga) Herodes, Susana dan banyak perempuan lain. Perempuan-perempuan ini melayani rombongan itu dengan kekayaan mereka. (Lain kali kita bertemu perempuan-perempuan mereka masih bersama Yesus di penyaliban-Nya.)

8:4 Ketika orang banyak berbondong-bondong datang, yaitu orang-orang yang dari kota ke kota menggabungkan diri pada Yesus, berkatalah Ia dalam suatu perumpamaan:

(Apa perumpamaan? Nah, beberapa telah mengatakan itu adalah amsal panjang. Dan dalam aplikasi Yesus sendiri, digunakan keduanya untuk mengungkapkan DAN menyembunyikan kebenaran. Uskup Agung Trench yang kata studi di Bahasa Inggris menimbulkan adanya Kamus besar Inggris Oxford. Trench, menjelaskan berbagai perumpamaan, kata, 'Mereka adalah kebenaran rohani dan kekal beristirahat pada akrab polah kehidupan biasa.

LUCAS 8 ayat 1

LUKE 8 VS 1

To know this prominent parable is to know where to find Jesus; who He is, and what He is doing." Of all the parables that Jesus spoke, three are common to Matthew, Mark and Luke. And this "Parable of the Sower" is considered first... in order of all the parables.)

5 A sower went out to sow his seed: and as he sowed, some fell by the way side; and it was trodden down, and the fowls of the air (evil bird-brains) devoured it.

6 And some fell upon a rock; and as soon as it was sprung up, it withered away, because it lacked moisture.

7 And some fell among thorns; and the thorns sprang up with it, and choked it (and suffocated it. John Wycliffe said, *Strangled it.*)

8 And other fell into good ground, and sprang up, and bare fruit an hundredfold. (Matthew and Mark add, thirty-fold, and sixty-fold, and a hundredfold.) **And when He had said these things, He cried (loudly), "He that has ears to hear, let him hear".** (In other words, Do you have ears? Use them!)

(Now, by the time Jesus gets to the Church – in the book of Revelation, He's satisfied if we've got ONE good ear to hear – use it!)

9 And His disciples... (His '*mathetes*', *the one's doing the math*) **asked Him** (what this parable might be? What's the intent? its purpose? its objective? its goal?...)

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Untuk tahu perumpamaan menonjol adalah mengetahui di mana untuk menemukan Yesus; siapa Dia itu, dan apa yang Dia lakukan.' Dari semua itu perumpamaan yang Yesus berbicara, tiga yang umum untuk Matius, Markus dan Lukas. Ini "Perumpamaan Penabur" dianggap pertama... agar semua perumpamaan.)

8:5 "Adalah seorang penabur keluar untuk menaburkan benihnya. Pada waktu ia menabur, sebagian benih itu jatuh di pinggir jalan, lalu diinjak orang dan burung-burung di udara memakannya sampai habis. (jahat burung-otak memakannya!)

8:6 Sebagian jatuh di tanah yang berbatu-batu, dan setelah tumbuh ia menjadi kering karena tidak mendapat air.

8:7 Sebagian lagi jatuh di tengah semak duri, dan semak itu tumbuh bersama-sama dan menghimpitnya sampai mati. (John Wycliffe mengatakan, Dicekik itu.)

8:8 Dan sebagian jatuh di tanah yang baik, dan setelah tumbuh berbuah seratus kali lipat." (Matius dan Markus menambahkan, tiga puluh, enam puluh, dan seratus kali lipat.) **Setelah berkata demikian Yesus berseru** (nyaring): "**Siapa mempunyai telinga untuk mendengar, hendaklah ia mendengar!**" (Dengan kata lain, Apakah Anda memiliki telinga? Gunakan mereka!)

(Sekarang, pada saat Yesus sampai ke Gereja dalam Kitab Wahyu, Dia puas jika kita memiliki SATU telinga yang baik untuk mendengar—Menggunakannya!)

8:9 Murid-murid-Nya ('*mathetes*'Nya, mereka yang melakukan matematika) **bertanya kepada-Nya, apa maksud perumpamaan itu,** (Apa mungkin akan? maksud? objektifnya? Tujuan nya?)

LUCAS 8 ayat 1

LUKE 8 VS 1

And its extent? How far-reaching are these words? Because this was a new-style teaching... and they were a little baffled.)

10 And He said, Unto you it is given (it's a gift) **to know the mysteries** (and the secrets) **of the kingdom of God.** (GOD must reveal His kingdom; man cannot discover it for himself. To know the mysteries of the kingdom of God, it's a gift.)

but to others in parables; that seeing they might not see (oh, they might have sight, but they have NO insight!), **and hearing they might hear and not understand.** (Do you see? Do you understand? It's a gift. Thank GOD... for that gift.)

(And Jesus continues...)

11 Now the parable (this simple communique both revealing and concealing) **is this: The seed is the word of God.** (It's from God; it's about God.)

(As Christ is the Priest and the Sacrifice; the Redeemer and the redemption Price; the Door-keeper and the Door; so is He also: the Sower and the Seed. And as Trench said, "For neither is the gospel itself anything other than Christ... incarnate (born), preaching, dying, rising, sending the Holy Spirit, gathering, sanctifying, and ruling the Church. Without Jesus Christ, there is NO gospel.)

Now the parable is this: The seed is the word of God.

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Dan luasnya? Seberapa jauh jangkauannya kata-kata ini? Karena ini adalah ajaran gaya baru... dan mereka sedikit bingung.)

8:10 Lalu Ia menjawab: "Kepadamu diberi karunia (itu adalah hadiah) untuk mengetahui rahasia (misteri) Kerajaan Allah. (ALLAH harus mengungkapkan kerajaan-Nya; manusia tidak dapat menemukan untuk dirinya sendiri. Untuk mengetahui rahasia-rahasia Kerajaan Allah, itu adalah hadiah.)

tetapi kepada orang-orang lain hal itu diberitakan dalam perumpamaan, supaya sekalipun memandang, mereka tidak melihat (mereka mungkin memiliki mata, tapi tidak ada wawasan) dan sekalipun mendengar, mereka tidak mengerti. (Apakah Anda melihat? Apakah Anda mengerti? Ini adalah hadiah. Terima kasih Tuhan... atas karunia itu.)

(Dan Yesus terus...)

8:11 Inilah arti perumpamaan (ini komunikasi sederhana keduanya mengungkapkan dan merahasiakan) **itu: Benih itu ialah firman Allah.** (Ini dari Allah, dan tentang Allah).

(Sebagaimana Kristus adalah Imam dan Kurban; Penebus dan Harga penebusan; Pintu-kiper dan Pintu; begitu Dia juga: Penabur dan Benih secara itu. Dan sebagai Trench mengatakan, 'Untuk tidak adalah Injil selain Kristus apa-apa... berinkarnasi (lahir), khotbah, penderitaan dan kematian, kebangkitan, mengirimkan Roh Kudus, berkumpul, menguduskan, dan memerintah Gereja. Tanpa Yesus Kristus, ada Injil NO.)

Inilah arti perumpamaan itu: Benih itu ialah firman Allah.

LUCAS 8 ayat 1

LUKE 8 VS 1

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

12 Those by the way side are they that have heard; and then comes the devil (who, by the way believes and trembles; and he comes) and takes away the word out of their hearts, lest they should believe (and rejoice) and be saved.

(In other words, as fast as the sower sows the seed, evil bird-brains in the air are already hovering to swoop down and snatch up some of the seed.)

(And Jesus continues... explaining the second soil.)

13 They on the rock are they, which, when they hear, (Oh! they) receive the word with joy; but these have no root. And they for a while believe (and rejoice), and in time of temptation (in time of testing, they) fall away.

(Jesus says...)

14 (The third soil is like the seed...) which fell among the thorns. (They are those who) when they have heard, go forth, and are choked ... (are suffocated... and strangled by some prickly thing in our life that we're usually not wanting to give up... like our cares and worries. Most people daily meditate on their cares and worries allowing that to take root in them... certainly more than the word of God.)

(And if your worries don't choke you, you can be strangled by the deceitfulness of... riches; preserving your standard of living... which can be a little higher if we don't have to look out for our fellow man.)

8:12 Yang jatuh di pinggir jalan itu ialah orang yang telah mendengarnya; kemudian datanglah Iblis (yang, omong-omong tahu (atau mengakui) dan gemetar, dan dia dating) lalu mengambil firman itu dari dalam hati mereka, supaya mereka jangan percaya (dan bersukacita) dan diselamatkan. (Dengan kata lain, secepat penabur menaburkan benih, jahat burung-otak di udara sudah melayang di menukik dan merebut beberapa dari benih.)

(Dan Yesus terus menjelaskan tanah yang kedua.)

8:13 Yang jatuh di tanah yang berbatu-batu itu ialah orang, yang setelah mendengar firman itu, menerimanya dengan gembira, tetapi mereka itu tidak berakar, mereka percaya sebentar saja (mereka bersukacita) dan dalam masa pencobaan (dalam waktu dari pengujian) mereka murtad. (Yesus berkata, Tanah ketiga adalah seperti benih...)

8:14 Yang jatuh dalam semak duri (mereka adalah orang-orang yang telah mendengar firman itu, dan dalam pertumbuhan selanjutnya mereka terhimpit (yang tercekik... dan dicekik oleh beberapa hal berduri dalam hidup kita bahwa kita biasanya tidak ingin melepaskan... seperti peduli dan kekhawatiran. Kebanyakan orang setiap hari merenungkan mereka peduli dan kekhawatiran memungkinkan bahwa untuk mengambil akar di dalam mereka... pasti lebih dari firman Allah.)

(Dan jika kekhawatiran Anda tidak tersedak Anda, Anda bisa dicekik oleh tipu daya **kekayaan**; menjaga standar hidup Anda... yang dapat menjadi sedikit lebih tinggi jika kita tidak harus melihat keluar untuk sesama kita.)

LUCAS 8 ayat 1

LUKE 8 VS 1

(And if those don't get you, then how about the endless... **pleasures** being choked and strangled by the boredom and "keeping up with the Jones" (our neighbors) in this life, and bring no fruit to perfection; no love, no joy, no peace, no faithfulness to maturity. All these things underdeveloped; or worse—rotting.)

(Dr. Thielicke says, We should pause and consider these various soils actually common to all of us. We should not think that Jesus has just enumerated agricultural statistics for the kingdom of God.

Rather, we're to be careful we don't become people so shallow that the Word of God cannot take root. And don't think we can stuff God into a few cracks and crevasses of our day's very important business.)

(And Jesus concludes this parable.)

¹⁵ **But that on the good ground are they, which in an honest and good heart, having heard the word, keep it.** (Where? On the coffee table? On our shelf in the library? No! In our hearts.)

keep it, (and guard it, hold it forth!),

and bring forth fruit (the fruit of the Spirit—love, joy peace... mercy... grace, and a thousand other reflections of our heavenly Father.)

And **bring forth fruit with endurance.**

No battle, no cross... NO crown! GOD and His kingdom cannot be had cheaply.

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

(Dan jika mereka tidak mendapatkan Anda, lalu bagaimana tentang habisnya... **kenikmatan** yang tersedak dan dicekik oleh kebosanan dan "menjaga dengan tetangga kita" dalam kehidupan ini, dan tidak membawa buah untuk kematangan; ada cinta, ada sukacita, ada perdamaian, ada kesetiaannya hingga jatuh tempo. Semua hal ini kurang berkembang; atau lebih buruk—yang membusuk.)

(Dr Thielicke mengatakan, Kita perlu berhenti sejenak dan pertimbangkan berbagai tanah sebenarnya umum untuk kita semua. Kita tidak harus berpikir bahwa Yesus baru saja enumerasi statistik pertanian untuk Kerajaan Allah.

Agak, kita harus berhati-hati kita tidak menjadi orang begitu dangkal bahwa Firman Tuhan tidak mampu mengakar. Dan jangan berpikir kita bisa menjelali Tuhan ke dalam celah-celah beberapa dan crevasses dari hari kami bisnis sangat yang penting.)

(Dan Yesus menyimpulkan perumpamaan ini.)

8:15 Yang jatuh di tanah yang baik itu ialah orang, yang setelah mendengar firman itu, menyimpannya dalam. (Dimana? Di atas meja? Di rak kami di perpustakaan? Tidak! Dalam hati kita.)

menyimpannya dalam, (dan menjaganya, dan mengumumkannya!),

dan mengeluarkan buah (buah Roh Kudus—cinta, sukacita, perdamaian, belas kasihan, rahmat, dan seribu lainnya refleksi dari Bapa surgawi kita.)

dan mengeluarkan buah dalam ketekunan dengan daya tahan yang.

Tidak pertempuran, salib tidak... mahkota NO! ALLAH dan kerajaan-Nya tidak dapat memiliki secara murah.